

Песнь о свободе

Слова А. БЛЮМАУЕРА

Worte von A. BLUMAUER

Перевод М. Павловой

Lied der Freiheit

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

[Allegretto]

1. Кто слаб души и может стать рабом любви свою.
1. Wer ist unter einer Mädchens Hand sich als ein Sklave.

Нар

[P]

ей schmiegt, и кто не в си - дах ра - зо - рвать пре -
und, von der Lie - be fest - ge - bannet, in

зрен - ных тех це - пей, то - му бе - да, не - сча - стен
schnö - den Fes - seln liegt: weh dem! der ist ein ar - mer

он, да - ров сво - бо - ды он ли - шен, да - ров
Wicht, er kennt die gold - ne Frei - heit nicht, er kennt

1-3. 4.

свобо_ды он ли - шен, да - ров
die gold_ne Frei_heit nicht, er kennt

свобо_ды он ли - шен. 2. Кто и_не!
die gold_ne Frei_heit nicht. 2. Wer иMann.

1786 г. (?), Вена
K-508

2. Кто ждет подачки от господ,
Терпя их произвол,
Кто служит им и воз везет
В упряжке, словно вол,
Тому беда, несчастен он —
Даров свободы он лишен!
3. Кто целый век служить готов
Маммоне за металл,
Кто множил лишь число мешков,
Других забот не знал,
Тому беда, несчастен он —
Даров свободы он лишен!
4. Лишь тот счастливец, кто не ждет
От сильных мира благ,
Кто тихо в радости живет,
Любя родной очаг.
Свободен тот, поверьте мне,
О да, свободен он вполне!

2. Wer sich um Fürstengunst und Rang
Mit saurem Schweiß bemüht,
Und eingespannt sein Leben lang,
Am Pflug des Staates zieht:
Weh dem! Der ist ein armer Wicht,
Er kennt die goldne Freiheit nicht.
3. Wer um ein schimmerndes Metall
Dem bösen Mammon dient,
Und seiner vollen Säcke Zahl
Nur zu vermehren sinnt:
Weh dem! Der ist ein armer Wicht,
Er kennt die goldne Freiheit nicht.
4. Doch wer dies alles leicht entbehrt,
Wonach der Tor nur strebt,
Und froh bei seinem eignen Herd
Nur sich, nicht andern lebt,
Der ist's allein, der sagen kann:
Wohl mir, ich bin ein freier Mann.